



# CHROBRY GŁOGÓW S.A.

Głogów, dnia 28.10.2015

ZP-3.1/2015

Wykonawcy, którzy pobrali SIWZ

## CHROBRY GŁOGÓW SPÓŁKA AKCYJNA

ul. Rudnowska 17B  
67-200 Głogów

tel. 76 835 61 93  
fax. 76 835 68 84

sekretariat@chrobry-glogow.pl  
www.chrobry-glogow.pl

Zarejestrowano:  
KRS: 0000397069  
Sąd Rejonowy  
dla Wrocławia Fabrycznej  
we Wrocławiu  
IX Wydział Gospodarczy  
Krajowego Rejestru Sądowego

Kapitał zakładowy:  
39 578 500,00 zł

NIP  
693 206 15 52

REGON:  
020094600

Rachunek bankowy:  
35124014861111001006999055

Zarząd:  
Emilia Szajowska  
Prezes Zarządu



GMINA MIEJSKA GŁOGÓW  
100% akcji Spółki

Dot. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na: **Dostawę i instalację Systemu Sprzedaży Biletów dla obiektów sportowych CHROBRY GŁOGÓW S.A.**

**1. Informuję, że do Zamawiającego wpłynęły zapytania o wyjaśnienie treści SIWZ. Poniżej zamieszczam ich treść wraz z udzielonymi odpowiedziami:**

### Pytanie nr 1.

W załączniku nr 8 stanowiącym Wzór Umowy paragraf 11 pkt. 2 ma następującą treść: „Wykonawca udziela ..... m-ce gwarancji i rękojmi liczonej od daty protokolarnego odbioru przedmiotu umowy przez Zamawiającego na okres gwarancji upgrade oprogramowania systemu (U).” Czy Zamawiający oczekuje zgodnie z powyższą treścią w tym punkcie zrównania okresu gwarancji z okresem Upgrade Oprogramowania Systemu (U)?

### Odpowiedź nr 1.

**Zamawiający informuje, iż oczekuje zrównania okresu gwarancji z okresem Upgrade Oprogramowania Systemu (U).**

### Pytanie nr 2.

Zarówno kryterium gwarancji jak i kryterium Upgrade Oprogramowania stanowią osobne kryteria. Prosimy o doprecyzowanie zapisów. 2. W punkcie 8.16 STWIOR (załącznik nr 10) Zamawiający informuje, że udostępni czytniki nabiurkowe programator kart/ identyfikatorów klienta RFID, natomiast zgodnie z załącznikiem nr 9 stanowiącym przedmiar i zestawienie głównych urządzeń i elementów czytniki te należy dostarczyć. Prosimy o wyjaśnienie, czy Zamawiający dostarczy sam w/w czytniki, czy oczekuje ich dostawy przez Wykonawcę w ramach dostawy urządzeń w przetargu?

### Odpowiedź nr 2.

**Zamawiający informuje, że czytniki nabiurkowe programator kart/ identyfikatorów klienta RFID ma dostarczyć Wykonawca w ramach dostawy urządzeń w przetargu, zgodnie z załącznikiem nr 9 stanowiącym przedmiar i zestawienie głównych urządzeń i elementów.**





# CHROBRY GŁOGÓW S.A.

## CHROBRY GŁOGÓW SPÓŁKA AKCYJNA

ul. Rudnawska 17B  
67-200 Głogów

tel. 76 835 61 93  
fax. 76 835 68 84

sekretariat@chrobry-glogow.pl  
www.chrobry-glogow.pl

Zarejestrowano:  
KRS: 0000397069  
Sąd Rejonowy  
dla Wrocławia Fabrycznej  
we Wrocławiu  
IX Wydział Gospodarczy  
Krajowego Rejestru Sądowego

Kapitał zakładowy:  
39 578 500,00 zł

NIP  
693 206 15 12

REGON:  
020094600

Rachunek bankowy:  
35124014861111001006999055

Zarząd:  
Emilia Szajowska  
Prezes Zarządu



GMINA MIEJSKA GŁOGÓW  
100% akcji Spółki

### Pytanie nr 3.

W załączniku nr 8 stanowiącym Wzór Umowy w paragrafie 11 pkt. 2 ma następującą treść: str. 2 „W ramach gwarancji Wykonawca jest zobowiązany do świadczenia przeglądów konserwacyjnych, zgodnie z warunkami gwarancji, jednak nie rzadziej niż raz w roku. Serwis gwarancyjny będzie świadczony w miejscu użytkowania zmodernizowanego Systemu w obecności przedstawiciela Zamawiającego”. Prosimy o doprecyzowanie, czy Zamawiający wymaga wliczenia kosztów przeglądów gwarancyjnych do ceny oferty na okres zgodny z długością zadeklarowanej gwarancji?

### Odpowiedź nr 3.

Zamawiający wymaga wliczenia kosztów przeglądów gwarancyjnych (tylko elementów wymagających takich przeglądów w danych katalogowych) do ceny oferty na okres zgodny z długością deklarowanej gwarancji.

### Pytanie nr 4.

Czy dopuszczalne są zmiany w istniejącym i funkcjonującym na rynku oprogramowaniu na potrzeby ośrodka oraz zmiany dostosowujące oprogramowanie do współpracy z oprogramowaniem posiadanym przez Zamawiającego?

### Odpowiedź nr 4.

Zamawiający dopuszcza zmiany w istniejącym i funkcjonującym na rynku oprogramowaniu na potrzeby ośrodka oraz zmiany dostosowujące oprogramowanie do współpracy z oprogramowaniem posiadanym przez Zamawiającego zgodnie ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia.

### Pytanie nr 5.

Czy dopuszcza się zastosowanie oprogramowania równoważnego pod względem funkcjonalności, opartego o interfejs wymiany danych z oprogramowaniem posiadanym przez Zamawiającego?

### Odpowiedź nr 5.

Zamawiający dopuszcza zaproponowane rozwiązanie, pod warunkiem, że Wykonawca potwierdzi wiedzę oraz posiadane doświadczenie dotyczące dostosowywania posiadanego oprogramowania do współpracy z oprogramowaniem posiadanym przez zamawiającego i dołączy do oferty wykaz minimum 3 należycie wykonanych integracji z Systemem Arena On Line firmy SPORTDATA na obiektach sportowo-rekreacyjnych, a także przedstawi referencje wystawione przez Zamawiającego potwierdzające należyte i terminowe wykonanie tych integracji. Ponadto wykonawca zobowiązany jest do wliczenia do ceny ofertowej wszystkich kosztów związanych z integracją z Systemem Arena On Line, łącznie z niezbędnym API lub SDK systemu





# CHROBRY GŁOGÓW S.A.

umożliwiających integrację. Zamawiający nie może ponosić żadnych dodatkowych kosztów związanych z integracją obu systemów.

## Pytanie nr 6.

Czy Zamawiający dopuszcza interfejs inny niż web, jeśli tak to jaki?

## Odpowiedź nr 6.

**Zamawiający nie dopuszcza innego interfejsu niż web.**

## Pytanie nr 7.

*Czy zamawiający dopuści zmianę zapisów SIWZ w punkcie VI. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków zgodnie z poniższą treścią?*

*Wymagane jest wykonanie:*

- *minimum 3 dostaw z montażem, instalacją, uruchomieniem i wdrożeniem Systemu Sprzedaży Biletów, obejmującego min. budowanie bazy klientów, sprzedaż dokumentów wejściowych (wraz z modułem fakturowania), kontrolę ruchu osobowego poprzez urządzenia kontroli wejścia, takie jak kołowroty/bramki uchylne oraz czytniki biletowe, odczytujące minimum kody kreskowe 1D, 2D i chipy RFID dla obiektów sportowych lub rekreacyjnych o wartości min. 200 tys. zł netto każda. Na wyżej określonej wartości nie mogą składać się kwoty wynikające z pośrednictwa sprzedaży biletów.*

- *minimum 1 dostawę z montażem, instalacją, uruchomieniem i wdrożeniem Systemu Sprzedaży Biletów (systemu sprzedaży dokumentów wejściowych oraz systemu kontroli ruchu osobowego) dla minimum trzech rozproszonych obiektów rekreacyjno-sportowych, pracujących na jednej bazie danych i jednym homogenicznym oprogramowaniu Systemu o wartości min. 200 tys. zł netto każda. Na wyżej określonej wartości nie mogą składać się kwoty wynikające z pośrednictwa sprzedaży biletów.*

## Odpowiedź nr 7.

**Tak. Zamawiający zmienia warunki udziału w postępowaniu.**

**Zgodnie z Rozdziałem VI ust.2a tiret pierwszy i drugi SIWZ:**

**jest:**

**Wymagane jest wykonanie:**

- **minimum 2 dostawy z montażem, instalacją, uruchomieniem i wdrożeniem Systemu Sprzedaży Biletów, obejmującego min. budowanie bazy klientów,**



GMINA MIEJSKA GŁOGÓW  
100% akcji Spółki





# CHROBRY GŁOGÓW S.A.

## CHROBRY GŁOGÓW SPÓŁKA AKCYJNA

ul. Rudnawska 17B  
67-200 Głogów

tel. 76 835 61 93  
fax. 76 835 68 84

sekretariat@chrobry-glogow.pl  
www.chrobry-glogow.pl

Zarejestrowano:  
KRS: 0000397069  
Sąd Rejonowy  
dla Wrocławia Fabrycznej  
we Wrocławiu  
IX Wydział Gospodarczy  
Krajowego Rejestru Sądowego

Kapitał zakładowy:  
39 578 500,00 zł

NIP  
693 206 15 52

REGON:  
020094600

Rachunek bankowy:  
35124014861111001006999055

Zarząd:  
Emilia Szajowska  
Prezes Zarządu

sprzedaż dokumentów wejściowych (wraz z modulem fakturowania), kontrolę ruchu osobowego poprzez urządzenia kontroli wejścia, takie jak kołowroty/bramki uchylne oraz czytniki biletowe, odczytujące minimum kody kreskowe 1D, 2D i chipy RFID dla obiektów sportowych lub rekreacyjnych o wartości min. 200 tys. zł netto każda. Na wyżej określonej wartości nie mogą składać się kwoty wynikające z pośrednictwa sprzedaży biletów.

- minimum 2 dostawy z montażem, instalacją, uruchomieniem i wdrożeniem Systemu Sprzedaży Biletów (systemu sprzedaży dokumentów wejściowych oraz systemu kontroli ruchu osobowego) dla minimum trzech rozproszonych obiektów rekreacyjno-sportowych, pracujących na jednej bazie danych i jednym homogenicznym oprogramowaniu Systemu o wartości min. 200 tys. zł netto każda. Na wyżej określonej wartości nie mogą składać się kwoty wynikające z pośrednictwa sprzedaży biletów.

powinno być:

**Wymagane jest wykonanie:**

- **minimum 2 dostaw z montażem, instalacją, uruchomieniem i wdrożeniem Systemu Sprzedaży Biletów, obejmującego min. budowanie bazy klientów, sprzedaż dokumentów wejściowych (wraz z modulem fakturowania), kontrolę ruchu osobowego poprzez urządzenia kontroli wejścia, takie jak kołowroty/bramki uchylne oraz czytniki biletowe, odczytujące minimum kody kreskowe 1D, 2D i chipy RFID dla obiektów sportowych lub rekreacyjnych o wartości min. 200 tys. zł netto każda. Na wyżej określonej wartości nie mogą składać się kwoty wynikające z pośrednictwa sprzedaży biletów.**
- **minimum 1 dostawy z montażem, instalacją, uruchomieniem i wdrożeniem Systemu Sprzedaży Biletów (systemu sprzedaży dokumentów wejściowych oraz systemu kontroli ruchu osobowego) dla minimum trzech rozproszonych obiektów rekreacyjno-sportowych, pracujących na jednej bazie danych i jednym homogenicznym oprogramowaniu Systemu o wartości min. 200 tys. zł netto każda. Na wyżej określonej wartości nie mogą składać się kwoty wynikające z pośrednictwa sprzedaży biletów.**

Pozostałe ustalenia zawarte w SIWZ pozostają bez zmian.

PREZES ZARZĄDU  
*Emilia Szajowska*



GMINA MIEJSKA GŁOGÓW  
100% akcji Spółki

